



## Zdravotné požiadavky na dovoz spermy psov do Slovenskej republiky

Hlavný veterinárny lekár v súlade s § 21 ods. 2 zákona č. 39/2007 Z.z. o veterinárnej starostlivosti v znení neskorších predpisov (ďalej len "zákon č.39/2007 Z.z.") ustanovuje tento vzor certifikátu na dovoz zmrazenej a chladenej spermy psov z tretích krajín do Slovenskej republiky, ktorým sa ustanovujú nasledovné veterinárne požiadavky.

Zásielka zmrazenej a chladenej spermy psov pri vstupe na územie Slovenskej republiky musí popri príslušných ustanoveniach zákona 39/2007 Z.z. a iných všeobecne záväzných právnych predpisov Slovenskej republiky a Európskej Únie spĺňať najmä tieto požiadavky:

Darca bol v deň odberu spermy vyšetrený a neprejavuje žiadne klinické príznaky infekčnej alebo prenosnej choroby. Darca má dva normálne vyvinuté semenníky a úplne zostúpené v miešku.

Darca bol vakcinovaný proti besnote v súlade s nariadením Európskeho parlamentu a Rady 576/2013 o nekomerčnom premiestňovaní spoločenských zvierat.

Darca bol vyšetrený na brucelózu prostredníctvom krvnej vzorky odobratej 20 dní alebo menej pred odberom spermy, alebo najneskôr 30 dní po odbere spermy s negatívnym výsledkom. Test na *Brucella canis* sa považuje za negatívny, keď je pri riedení 1:20 menej ako 50% aglutinácií pozitívnych.

## Health requirements for import of dog semen into Slovak Republic

The Chief Veterinary Officer in accordance with the Article 21 Section 2 of the Act No. 39/2007 Coll. on Veterinary Care as amended (hereinafter as Act No. 39/2007) sets out this model certificate for import of frozen and chilled dog semen into Slovak Republic, where the following veterinary requirements are established.

The consignment of frozen and chilled dog semen in time of entering the territory of the Slovak Republic in addition to relevant provisions of the Act No. 39/2007 and other relevant legislation of the Slovak Republic and European Union has to comply with the following requirements in particular:

The donor animal was subjected to the health examination on the day of semen collection and showed no clinical signs of the infectious or contagious diseases. The donor has two normal testicles, fully descended in the scrotum.

The donor animal was vaccinated against rabies in accordance with Regulation (EU) No 576/2013 of the European Parliament and of the Council on the non-commercial movement of pet animals.

The donor animal has undergone a test for brucellosis on a sample of blood taken not later than within 20 days prior to the semen collection, or not later than 30 days after the semen collection with negative result. Test for *Brucella canis* is considered as negative being less than 50% agglutination positive at a dilution 1:20.

Darča bol vakcinovaný proti leptospiróze (L. canicola, L. icterohaemorrhagiae) najmenej 30 dní pred odberom spermy a od vakcinácie proti leptospiróze neuplynulo viac ako 12 mesiacov.

The donor animal was vaccinated against leptospirosis (L. canicola, L. icterohaemorrhagiae) at least 30 days prior to the semen collection and since the vaccination against leptospirosis no more than 12 months have been elapsed.

Darča bol vakcinovaný proti psinke najmenej 21 dní pred odberom spermy a od vakcinácie proti psinke neuplynulo viac ako 12 mesiacov.

The donor animal was vaccinated against distemper at least 21 days prior to the semen collection and since the vaccination against distemper no more than 12 months have been elapsed.

Darča bol vakcinovaný proti parvoviróze najmenej 12 dní pred odberom spermy a od vakcinácie proti parvoviróze neuplynulo viac ako 12 mesiacov.

The donor animal was vaccinated against parvovirus at least 21 days prior to the semen collection and since the vaccination against parvovirus no more than 12 months have been elapsed.

Sperma musí byť odobratá v schválenej inseminačnej stanici alebo veterinárnej klinike pod dohľadom veterinárneho lekára.

Semen has to be collected in approved collection centre or veterinary clinic under the supervision of veterinary doctor.

Zásielka mrazenej alebo chladenej spermy psov musí byť sprevádzaná kópiou tohto dokumentu a originálom veterinárneho certifikátu zodpovedajúceho modelu, uvedeného v prílohe tohto dokumentu, vydaného úradným veterinárnym lekárom, povereným príslušným orgánom krajiny pôvodu certifikáciou živých zvierat, v súlade s poznámkami v certifikáte.

The consignment of frozen or chilled dog semen shall be accompanied by a copy of this document and by an original Veterinary Certificate complying with model set out in Annex to this document issued by the official veterinarian, authorized for certification of life animals by competent authority of the country of origin, in accordance with the notes in Certificate.

Certifikát musí byť vydaný v slovenskom jazyku a najmenej jednom z úradných jazykov krajiny pôvodu a členského štátu prvého vstupu na územie Európskej Únie, ak sa jedná o iný ako slovenský jazyk.

The certificate shall be issued in Slovak language and in at least one of the official languages of the country of origin and of Member State of the first entry into European Union, if other than Slovak.

## Príloha/ Annex

Vzor veterinárneho certifikátu / **Model Veterinary Certificate**



Certificate\_Dog\_Semen.pdf